

INFORMATION ZUR

Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour



Genehmigungsnummer: e4*81/334*2007/34*2855*01

Approval number /
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen: e4 032855

Approval sign /
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: 1658

silencer type / silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation GmbH

Manufacturer/
fabricant

Ruhmannstraße 11
A-8570 Voitsberg

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.

Please carry the approval along with the vehicle documents.

SVP conserver ce document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.

Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE, complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des Kraftfahrzeugtyps, in den der Schalldämpfer eingebaut werden soll
Trademark or trade name of the type of motor vehicle to which the silencer is to be fitted

Fahrzeugtyp/ Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handels- bezeichnung / Trademark or trade name	Typ- genehmigungs- nummer bzw. ABE-Nr. / Type- approval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung/ Rated Maxi- mum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Ge- triebe- gänge / Number of gear ratios	Ab Bau- jahr / From Model- Year	Teile der techni- schen Einheit/ Parts of the tech- nical unit
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1								
Art des Motors / Engine type: Otto / Positive ignition								
Hersteller / Manufacturer: Volkswagen AG (DE); Volkswagen, VW								
6R	POLO	e1*2001/116* 0510*..	DAJA	1798	141/ 4300-6200	FM6	10/ 2014	[1] [2] [3] [4]
			DAJB		141/ 5400-6200	FA7		
Hersteller / Manufacturer: SEAT S.A. (E); SEAT								
6J	IBIZA	e9*2001/116* 0067*..	DAJA	1798	141/ 4300-6200	FM6	09/ 2015	[1] [2] [3] [4]

[1] 1x Original-Krümmer / original exhaust manifold

[2] 1x Original-Katalysator / original catalyst

[3] 1x Austausch- Vorschalldämpfer vom Typ 1658 e4 032855 ww. Serien- Vorschalldämpfer / replacement front silencer of the type 1658 e4 032855 opt. serial front silencer

[4] 1x Austausch-Endschalldämpfer vom Typ 1658 e4 032855 mit Auspuffklappe, die in geschlossener Stellung durch eine verschweißte Schraube blockiert ist / replacement rear silencer of the type 1658 e4 032855 with an exhaust valve which is blocked in a closed position by a welded bolt.